

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22675217 | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille. | Wear protective gloves and safety glasses. | Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité. | Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza. | Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril. | Utilice guantes protectores y gafas de seguridad. | Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. | Nosite zaštitne rukavice i sigurnosne naočale. | Nosite zaščitne rokavice in zaščitna očala. | Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. |
| Achten Sie darauf, den Lack nur in gut belüfteten Bereichen zu verwenden. | Make sure to use the paint only in well-ventilated areas. | Assurez-vous de n'utiliser la peinture que dans des endroits bien ventilés. | Assicurati di utilizzare la vernice solo in aree ben ventilate. | Zorg ervoor dat u de verf alleen in goed geventileerde ruimtes gebruikt. | Asegúrese de utilizar la pintura únicamente en áreas bien ventiladas. | Barvu používejte pouze v dobře větraných prostorách. | Pazite da boju koristite samo u dobro prozračenim prostorima. | Pazite, da barvo uporabljate le v dobro prezračenih prostorih. | Ügyeljen arra, hogy a festéket csak jól szellőző helyen használja. |
| Halten Sie den Lack von offenen Flammen und Hitzequellen fern. | Keep the paint away from open flames and heat sources. | Gardez la peinture à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur. | Tenere la vernice lontana da fiamme libere e fonti di calore. | Houd de verf uit de buurt van open vuur en warmtebronnen. | Mantenga la pintura alejada de llamas abiertas y fuentes de calor. | Udržujte barvu mimo otevřený oheň a zdroje tepla. | Držite boju dalje od otvorenog plamena i izvora topline. | Barvo hranite proč od odprtega ognja in virov toplote. | Tartsa távol a festéket nyílt lángtól és hőforrásoktól. |
| Rauchen Sie nicht während der Anwendung. | Do not smoke during use. | Ne fumez pas pendant l'utilisation. | Non fumare durante l'uso. | Rook niet tijdens gebruik. | No fume durante su uso. | Během používání nekuřte. | Nemojte pušiti tijekom uporabe. | Med uporabo ne kadite. | Ne dohányozzon használat közben. |
| Vermeiden Sie das Auslaufen des Lacks in Gewässer oder den Boden. | Avoid spilling the paint into waterways or the ground. | Évitez de renverser la peinture dans l'eau ou sur le sol. | Evitare di versare la vernice nell'acqua o nel terreno. | Zorg ervoor dat de verf niet in water of op de grond terecht komt. | Evite derramar la pintura al agua o al suelo. | Zabraňte rozlití barvy do vody nebo země. | Izbjegavajte prolijevanje boje u vodu ili tlo. | Izogibajte se razlitju barve v vodo ali tla. | Kerülje a festék vízbe vagy talajba ömlését. |
| Vermeiden Sie den längeren Kontakt mit Dämpfen des Lackes. | Avoid prolonged contact with paint vapors. | Évitez tout contact prolongé avec les vapeurs de peinture. | Evitare il contatto prolungato con i fumi della vernice. | Vermijd langdurig contact met verfdampen. | Evite el contacto prolongado con los vapores de pintura. | Zabraňte dlouhodobému kontaktu s výpary barvy. | Izbjegavajte dulji kontakt s parama boje. | Izogibajte se dolgotrajnemu stiku s hlapi barve. | Kerülje a festékgőzökkel való hosszan tartó érintkezést. |
| Bei Verschlucken des Lackes sofort einen Arzt aufsuchen und die Verpackung oder das Etikett vorzeigen. | If the varnish is swallowed, seek medical attention immediately and show the container or label. | Si la peinture est avalée, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. | Se la vernice viene ingerita, consultare immediatamente un medico e mostrare la confezione o l'etichetta. | Als de verf wordt ingeslikt, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen en de verpakking of het etiket te tonen. | Si se ingiere la pintura, busque atención médica inmediatamente y muéstrele el embalaje o la etiqueta. | Pokud dojde k požití barvy, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítek. | Ako se lak proguta, odmah potražite liječničku pomoć i pokažite pakiranje ili etiketu. | Če barvo zaužijete, takoj poiščite zdravniško pomoč in pokažite embalažo ali etiketo. | Ha a festéket lenyelte, azonnal forduljon orvoshoz, és mutassa meg a csomagolást vagy a címkét. |
| Bootspflegeöle sind in der Regel entzündlich und können bei Kontakt mit Zündquellen leicht in Brand geraten. | Boat care oils are generally flammable and can easily catch fire if they come into contact with ignition sources. | Les huiles d'entretien pour bateaux sont généralement inflammables et peuvent facilement prendre feu si elles entrent en contact avec des sources d'inflammation. | Gli oli per la cura della barca sono generalmente infiammabili e possono facilmente prendere fuoco se entrano in contatto con fonti di ignizione. | Bootverzorgingsoliën zijn over het algemeen brandbaar en kunnen gemakkelijk vlam vatten als ze in contact komen met ontstekingsbronnen. | Los aceites para el cuidado de embarcaciones son generalmente inflamables y pueden incendiarse fácilmente si entran en contacto con fuentes de ignición. | Oleje pro péči o lodě jsou obecně hořlavé a mohou se snadno vznítit, pokud se dostanou do kontaktu se zdroji vznícení. | Ulja za njegu plovila općenito su zapaljiva i mogu se lako zapaliti ako dođu u dodir s izvorima paljenja. | Ulja za njegu plovila općenito su zapaljiva i mogu se lako zapaliti ako dođu u dodir s izvorima paljenja. | A hajóápoló olajok általában gyúlékonyak, és könnyen meggyulladhatnak, ha gyújtóforrással érintkeznek. |
| Um eine versehentliche Einnahme oder unsachgemäße Anwendung zu verhindern. | To prevent accidental ingestion or improper use. | Pour éviter une ingestion accidentelle ou une mauvaise utilisation. | Per prevenire l'ingestione accidentale o l'uso improprio. | Om accidentele innname of oneigenlijk gebruik te voorkomen. | Para evitar la ingestión accidental o el uso inadecuado. | Aby se zabránilo náhodnému požití nebo nesprávnému použití. | Za sprječavanje slučajnog gutanja ili nepravilne uporabe. | Za sprječavanje slučajnog gutanja ili nepravilne uporabe. | véletlen lenyelés vagy a nem megfelelő használat elkerülése érdekében. |
| Dies hilft, Rückstände des Öls von der Haut zu entfernen und das Risiko einer Hautreizung zu verringern. | This helps remove any oil residue from the skin and reduces the risk of skin irritation. | Cela aide à éliminer tout résidu d'huile de la peau et réduit le risque d'irritation cutanée. | Questo aiuta a rimuovere eventuali residui di olio dalla pelle e riduce il rischio di irritazione cutanea. | Dit helpt eventuele resten van de olie van de huid te verwijderen en vermindert het risico op huidirritatie. | Esto ayuda a eliminar cualquier residuo de aceite de la piel y reduce el riesgo de irritación de la piel. | To pomáhá odstranit zbytky oleje z pokožky a snižuje riziko podráždění pokožky. | To pomaže ukloniti sve ostatke ulja s kože i smanjuje rizik od iritacije kože. | To pomaže ukloniti sve ostatke ulja s kože i smanjuje rizik od iritacije kože. | Ez segít eltávolítani az olaj maradványait a bőrről, és csökkenti a bőrirritáció kockázatát. |
| Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltenden Augenreizungen ärztlichen Rat einholen. | Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing. If eye irritation persists, seek medical advice. | Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Retirez les lentilles de contact existantes si possible. Continuez à rincer. Si l'irritation oculaire persiste, consulter un médecin. | Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto esistenti, se possibile. Continua a risciacquare. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico. | Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk bestaande contactlenzen. Ga door met spoelen. Als de oogirritatie aanhoudt, dient u medisch advies in te winnen. | Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Retire los lentes de contacto existentes si es posible. Continúe enjuagando. Si la irritación de los ojos persiste, busque atención médica. | Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte stávající kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování. Pokud podráždění očí přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc. | Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leče ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Ako iritacija oka ne prestane, potražite savjet liječnika. | Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leče ako je moguće. Nastavite s ispiranjem. Ako iritacija oka ne prestane, potražite savjet liječnika. | Óvatosan öblítse le vízzel néhány percig. Ha lehetséges, távolítsa el a meglévő kontaktlencsét. Folytassa az öblítést. Ha a szemirritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Yachticon A. Nagel GmbH
Bürgermeister-Bombeck Str. 1
yachticon@yachticon.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22675217 | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen. | Do not induce vomiting. Get medical advice immediately and show this container or label. | Ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette. | Non indurre il vomito. Consultare immediatamente il medico e mostrare il contenitore o l'etichetta. | Geen braken opwekken. Zoek onmiddellijk medisch advies en toon de verpakking of het etiket. | No inducir el vómito. Acuda inmediatamente al médico y muéstrele el envase o la etiqueta. | Nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo štítek. | Ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti savjet liječnika i pokazati spremnik ili naljepnicu. | Ne izazivati povraćanje. Odmah potražiti savjet liječnika i pokazati spremnik ili naljepnicu. | Ne hánytasson. Azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. |
| Verschüttetes Pflegeöl sollte umgehend aufgenommen und ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden. | Spilled care oil should be cleaned up immediately and disposed of properly to avoid environmental pollution. | L'huile d'entretien renversée doit être ramassée immédiatement et éliminée de manière appropriée pour éviter toute contamination de l'environnement. | L'olio protettivo versato deve essere raccolto immediatamente e smaltito adeguatamente per evitare la contaminazione ambientale. | Gemorste verzorgingsolie moet onmiddellijk worden opgepakt en op de juiste manier worden afgevoerd om milieuvervuiling te voorkomen. | El aceite de cuidado derramado debe recogerse inmediatamente y eliminarse adecuadamente para evitar la contaminación ambiental. | Rozlitý ošetřovací olej by měl být okamžitě sebrán a řádně zlikvidován, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí. | Proliveno ulje za njegu treba odmah pokupiti i pravilno zbrinuti kako bi se izbjegla kontaminacija okoliša. | Proliveno ulje za njegu treba odmah pokupiti i pravilno zbrinuti kako bi se izbjegla kontaminacija okoliša. | A kiömlött ápolóolajat azonnal fel kell szedni és megfelelően ártalmatlanítani kell a környezetszennyezés elkerülése érdekében. |